

## 401083-2026 - Gara

Slovacchia – Lavori di segnaletica ferroviaria – ŽSR, ETCS L2 v úseku ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza  
Paludza  
OJ S 111/2026 11/06/2026  
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica  
Lavori - Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Železnice Slovenskej republiky

E-mail: [zsr@process-management.sk](mailto:zsr@process-management.sk)

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: ŽSR, ETCS L2 v úseku ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza

Descrizione: Predmetom zákazky s názvom „ŽSR, ETCS L2 v úseku ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza“ je: - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie v stupni stavebný zámer a projekt stavby v podrobnostiach vykonávacieho projektu vrátane geodetického zamerania, - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenia projektu stavby (vrátane zabezpečenia predĺženia ich platnosti v prípade potreby; a v prípade, že rozhodnutie o stavebnom zámere stratí platnosť, zabezpečenie vydania nového právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenia projektu stavby), - zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov formou trvalého záberu alebo zriadením vecného bremena, a to ku konaniu o stavebnom zámere, alebo v prípade novozisteného vlastníka resp. vlastníkov ku dňu podania návrhu na kolaudáciu stavby, ak bude potrebné, - uskutočnenie stavebných prác, - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas uskutočňovania stavebných prác, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného kolaudačného osvedčenia resp. právoplatných kolaudačných osvedčení, - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného zhotovenia stavby, (ďalej aj ako „predmet zákazky“ v príslušnom gramatickom tvare). Zákazka je zadávaná na základe úlohy z Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 604/2025 z 3. decembra 2025 k návrhu Akčného plánu zvýšenia bezpečnosti železničnej dopravy na Slovensku. Cieľom je realizácia a zavedenie systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie v úseku ŽST Varín - Výh. Paludza po častiach ŽST Varín (mimo) - ŽST Vrútky nákl. st., ŽST Vrútky nákl. st. (mimo) - ŽST Ľubochňa (mimo), ŽST Ľubochňa - ŽST Liptovská Teplá (mimo), ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza, vrátane integrácie do existujúcich staničných a traťových zabezpečovacích zariadení, telekomunikačnej infraštruktúry a riadiacich dopravných systémov pre personál riadiaci dopravu. Táto zákazka sa týka časti ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza. V súčasnosti je na úseku trate ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza vo Výhybni Paludza zabezpečovacie zariadenie reléové. V ŽST Liptovská Teplá je zabezpečovacie zariadenie elektromechanické so svetelnými návestidlami a elektromotorickými prestavníkmi na ovládanie výhybiek, s reléovou časťou obsluhované miestnymi výpravicami. Na úseku trate ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza je obojsmerný reléový automatický blok decentralizovaný. Obstarávateľ v rámci

uskutočnenia predmetu zákazky požaduje, aby systém ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie bol do existujúcej železničnej infraštruktúry navrhnutý tak, aby si vyžadoval len nevyhnutné zásahy do existujúcej železničnej siete a jej technologických zariadení. Hlavným princípom je maximálne využitie súčasnej infraštruktúry a existujúcich zabezpečovacích zariadení, pričom nové technologické prvky systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie budú integrované spôsobom, ktorý minimalizuje stavebné úpravy a prevádzkové obmedzenia. Navrhované riešenie má zabezpečiť implementáciu systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie so spätnou kompatibilitou ETCS nižších verzií BL2 a BL3 v súlade s požiadavkami interoperability podľa aktuálne platných TSI CCS, pričom rozsah stavebných a technologických úprav bude obmedzený na tie, ktoré sú nevyhnutné pre funkčnosť systému ETCS, najmä inštaláciu traťových prvkov, zriadenie riadiacich komponentov a zabezpečenie dátovej komunikácie. Navrhovaná technológia ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie musí plne rešpektovať a zohľadňovať súčasné staničné zabezpečovacie zariadenia, traťové zabezpečovacie zariadenia, priecestné zabezpečovacie zariadenia. Pri návrhu a realizácii predmetu zákazky sa musí klásť dôraz na zachovanie kontinuity železničnej prevádzky, minimalizáciu zásahov do existujúcej infraštruktúry a optimalizáciu investičných nákladov pri súčasnom dosiahnutí požadovanej úrovne bezpečnosti, spoľahlivosti a interoperability železničnej siete. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch (ďalej aj ako "SP").

Identificativo della procedura: 770a99b8-037e-45eb-aa43-93c26dbbbb75

Identificativo interno: 556411

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71311230 Servizi di ingegneria ferroviaria

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: Miesto uskutočnenia predmetu zákazky: traťový úsek: Paludza - Liptovská Teplá; samosprávny kraj: Žilinský, okres: Ružomberok, Liptovský Mikuláš, katastrálne územie: Liptovská Teplá, Liptovské Vlachy, Galovany.

#### **2.1.3. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 29 264 375,00 EUR

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: 1. V súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), obstarávateľ (prostredníctvom zriadenej komisie) vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, a to u uchádzača, ktorý sa po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk umiestnil na prvom mieste v poradí. 2. V súlade s ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní sa bude komunikácia a výmena informácií vo verejnej súťaži uskutočňovať v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov,

spôsobom určeným funkcionalitou elektronického prostriedku JOSEPHINE 2.3 (ďalej ako „JOSEPHINE“) (<https://josephine.proebiz.com/>), ktorý spĺňa všetky požiadavky stanovené v ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t. j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Podrobnejšie informácie o komunikácii a výmene informácií v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov sú uvedené v súťažných podkladoch. 3. Všetky dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien uverejní obstarávateľ v prostredí systému JOSEPHINE a poskytne k týmto dokumentom bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov. Obstarávateľ zároveň v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie uverejní internetovú adresu - odkaz na prostredie systému JOSEPHINE, na ktorej sú dostupné dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien. 4. Obstarávateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch doplniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, pričom takéto doplnenie preukázateľne oznámi (prostredníctvom príslušnej funkcionality systému JOSEPHINE) súčasne všetkým známym záujemcom najneskôr šesť (6) kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. 5. Všetky náklady a výdavky, ktoré vznikajú záujemcovi alebo uchádzačovi v súvislosti s jeho účasťou v tejto verejnej súťaži, znáša záujemca alebo uchádzač v celom rozsahu, bez akýchkoľvek nárokov peňažnej a/alebo nepeňažnej povahy voči obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejnej súťaže. 6. Obhliadka miesta uskutočnenia predmetu zákazky sa odporúča, z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky. Podrobnejšie informácie o obhliadke miesta uskutočnenia predmetu zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch. 7. Úspešný uchádzač bude povinný predložiť v rámci poskytnutia riadnej súčinnosti potrebnej na uzatvorenie zmluvy dokumenty podľa Kapitoly A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 27. bod 27.7 súťažných podkladov. 8. Ďalšie podmienky obstarávateľa sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## **5. Lotto**

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: ŽSR, ETCS L2 v úseku ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza

Descrizione: Predmetom zákazky s názvom „ŽSR, ETCS L2 v úseku ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza“ je: - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie v stupni stavebný zámer a projekt stavby v podrobnostiach vykonávacieho projektu vrátane geodetického zamerania, - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenia projektu stavby (vrátane zabezpečenia predĺženia ich platnosti v prípade potreby; a v prípade, že rozhodnutie o stavebnom zámere stratí platnosť, zabezpečenie vydania nového právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenia projektu stavby), - zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov formou trvalého záberu alebo zriadením vecného bremena, a to ku konaniu o stavebnom zámere, alebo v prípade novozisteného vlastníka resp. vlastníkov ku dňu podania návrhu na kolaudáciu stavby, ak bude potrebné, - uskutočnenie

stavebných prác, - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas uskutočňovania stavebných prác, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného kolaudačného osvedčenia resp. právoplatných kolaudačných osvedčení, - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného zhotovenia stavby, Zákazka je zadávaná na základe úlohy z Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 604/2025 z 3. decembra 2025 k návrhu Akčného plánu zvýšenia bezpečnosti železničnej dopravy na Slovensku. Cieľom je realizácia a zavedenie systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie v úseku ŽST Varín - Výh. Paludza po častiach ŽST Varín (mimo) - ŽST Vrútky nákl. st., ŽST Vrútky nákl. st. (mimo) - ŽST Ľubochňa (mimo), ŽST Ľubochňa - ŽST Liptovská Teplá (mimo), ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza, vrátane integrácie do existujúcich staničných a traťových zabezpečovacích zariadení, telekomunikačnej infraštruktúry a riadiacich dopravných systémov pre personál riadiaci dopravu. Táto zákazka sa týka časti ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza. V súčasnosti je na úseku trate ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza vo Výhybni Paludza zabezpečovacie zariadenie reléové. V ŽST Liptovská Teplá je zabezpečovacie zariadenie elektromechanické so svetelnými návestidlami a elektromotorickými prestavníkmi na ovládanie výhybiek, s reléovou časťou obsluhované miestnymi výpravcami. Na úseku trate ŽST Liptovská Teplá - Výh. Paludza je obojsmerný reléový automatický blok decentralizovaný. Obstarávateľ v rámci uskutočnenia predmetu zákazky požaduje, aby systém ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie bol do existujúcej železničnej infraštruktúry navrhnutý tak, aby si vyžadoval len nevyhnutné zásahy do existujúcej železničnej siete a jej technologických zariadení. Hlavným princípom je maximálne využitie súčasnej infraštruktúry a existujúcich zabezpečovacích zariadení, pričom nové technologické prvky systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie budú integrované spôsobom, ktorý minimalizuje stavebné úpravy a prevádzkové obmedzenia. Navrhované riešenie má zabezpečiť implementáciu systému ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie so spätnou kompatibilitou ETCS nižších verzií BL2 a BL3 v súlade s požiadavkami interoperability podľa aktuálne platných TSI CCS, pričom rozsah stavebných a technologických úprav bude obmedzený na tie, ktoré sú nevyhnutné pre funkčnosť systému ETCS, najmä inštaláciu traťových prvkov, zriadenie riadiacich komponentov a zabezpečenie dátovej komunikácie. Navrhovaná technológia ETCS L2 BL3 alebo vyššej verzie musí plne rešpektovať a zohľadňovať súčasné staničné zabezpečovacie zariadenia, traťové zabezpečovacie zariadenia, priecestné zabezpečovacie zariadenia. Pri návrhu a realizácii predmetu zákazky sa musí klásť dôraz na zachovanie kontinuity železničnej prevádzky, minimalizáciu zásahov do existujúcej infraštruktúry a optimalizáciu investičných nákladov pri súčasnom dosiahnutí požadovanej úrovne bezpečnosti, spoľahlivosti a interoperability železničnej siete. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch.

Identificativo interno: 556411

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71311230 Servizi di ingegneria ferroviaria

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: Miesto uskutočnenia predmetu zákazky: traťový úsek: Paludza - Liptovská Teplá; samosprávny kraj: Žilinský, okres: Ružomberok, Liptovský Mikuláš, katastrálne územie: Liptovská Teplá, Liptovské Vlachy, Galovany.

### 5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 29 264 375,00 EUR

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

#### Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo di coesione (FC) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: Obstarávateľ má v pláne zabezpečiť financovanie predmetu zákazky z prostriedkov programu Program Slovensko, z prostriedkov štátneho rozpočtu a /alebo z vlastných zdrojov.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Predpokladané trvanie, Dĺžka trvania – iné: celkový termín uskutočňovania predmetu zákazky vyjadrený v celých kalendárnych dňoch - lehotu výstavby, ktorým je lehota pre splnenie celého predmetu zákazky v zmysle podmienok uvedených v súťažných podkladoch stanovuje uchádzač v rámci návrhu na plnenie kritéria č. 2 na vyhodnotenie ponúk. Uchádzač obsahom jeho ponuky predloží harmonogram uskutočňovania predmetu zákazky v rozsahu podľa Prílohy č. 13 súťažných podkladov, obsahom ktorého uvedie lehoty pre splnenie jednotlivých sankcionovateľných míľnikov: Sankcionovateľný míľnik č. 1: vypracovanie a dodanie SZP/VPP: začína plynúť dňom uvedeným v písomnej výzve obstarávateľa na začatie plnenia predmetu zmluvy uzatvorenej na základe výsledku verejnej súťaže a splnený je dňom schválenia SZP/VPP; Sankcionovateľný míľnik č. 2: zabezpečenie IČ pre SZP/VPP a zabezpečenie MPV: začína plynúť dňom schválenia SZP/VPP a splnený je vydaním právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overením projektu stavby príslušným orgánom a ukončením MPV ku konaniu o stavebnom zámere; Sankcionovateľný míľnik č. 3: uskutočnenie stavebných prác, dodanie posledného právoplatného kolaudačného osvedčenia, vypracovanie a dodanie DSZ: začína plynúť vydaním právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overením projektu stavby príslušným orgánom a ukončením MPV ku konaniu o stavebnom zámere a splnený je splnením celého predmetu zákazky v zmysle podmienok uvedených v súťažných podkladoch. Celkový termín uskutočňovania predmetu zákazky vyjadrený v celých kalendárnych dňoch - lehota výstavby (kritérium č. 2 na vyhodnotenie ponúk) predstavuje súčet lehôt pre splnenie jednotlivých sankcionovateľných míľnikov, ako sú špecifikované vyššie. Celkový termín uskutočňovania predmetu zákazky vyjadrený v celých kalendárnych dňoch - lehota výstavby nemôže byť dlhšia ako osemstodvadsať (820) celých kalendárnych dní. V prípade, ak uchádzač v rámci Návrhu na plnenie kritéria č. 2 určí lehotu výstavby dlhšiu ako osemstodvadsať (820) celých kalendárnych, bude to považované za nesplnenie požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky. Zmluva uzatvorená na základe výsledku verejnej súťaže nadobudne platnosť dňom

jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na dve (2) desatinné miesta - akceptovaná zmluvná hodnota

Descrizione: Obstarávateľ (prostredníctvom zriadenej komisie) vyhodnotí ponuky v súlade s ust. § 44 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní na základe kritérií najlepšieho pomeru ceny a kvality. Kritérium č. 1 na vyhodnotenie ponúk je: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na dve (2) desatinné miesta - akceptovaná zmluvná hodnota. Maximálny počet bodov: 85,00 bodov. Maximálny počet bodov pre jednotlivé kritérium na vyhodnotenie ponúk je stanovený v percentuálnych bodoch (resp. bodoch) na dve (2) desatinné miesta. Pravidlá a spôsob uplatnenia (hodnotenia) jednotlivých kritérií na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v Kapitole A.3 Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia súťažných podkladov.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Celkový termín uskutočňovania predmetu zákazky vyjadrený v celých kalendárnych dňoch - lehota výstavby

Descrizione: Obstarávateľ (prostredníctvom zriadenej komisie) vyhodnotí ponuky v súlade s ust. § 44 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní na základe kritérií najlepšieho pomeru ceny a kvality. Kritérium č. 2 na vyhodnotenie ponúk je: Celkový termín uskutočňovania predmetu zákazky vyjadrený v celých kalendárnych dňoch - lehota výstavby. Maximálny počet bodov: 15,00 bodov. Maximálny počet bodov pre jednotlivé kritérium na vyhodnotenie ponúk je stanovený v percentuálnych bodoch (resp. bodoch) na dve (2) desatinné miesta. Pravidlá a spôsob uplatnenia (hodnotenia) jednotlivých kritérií na vyhodnotenie ponúk sú uvedené v Kapitole A.3 Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia súťažných podkladov.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: slovacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/556411>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: JOSEPHINE 2.3

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/76987/summary>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: slovacco, ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Obstarávateľ požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou. Zábezpeka je stanovená vo výške 120.000 EUR (slovom: jednostodvadsaťtisíc eur). Spôsob zloženia zábezpeky: - zložením finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet obstarávateľa, alebo - poskytnutím bankovej záruky za uchádzača, alebo - poistením záruky. Podrobnosti o spôsobe a podmienkach zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 120 Giorni

#### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 11/08/2026 10:20:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie.

Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Informazioni supplementari: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie. Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. V rámci on-line sprístupnenia ponúk prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE budú všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zverejnené údaje podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Obstarávateľ najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa otvárania ponúk zašle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá bude obsahovať údaje zverejnené podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

#### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Podmienky uskutočnenia predmetu zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch, predovšetkým v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a Kapitole B.3 Obchodné podmienky uskutočnenia predmetu zákazky súťažných podkladov.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok uvedených v zmluve a jej riadneho plnenia, pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, predmetom ktorej bude vytvorenie niektorej z právnych foriem podľa zákona č. 513 /1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, výslovné splnomocnenie jedného z členov skupiny dodávateľov komunikovať s obstarávateľom v mene skupiny dodávateľov, ktorý člen



skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení predmetu zákazky, určenie bankového účtu, na ktorý budú poukazované akékoľvek peňažné platby zo strany obstarávateľa v prospech skupiny dodávateľov ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne. **Accordo finanziario:** Obstarávateľ má v pláne zabezpečiť financovanie predmetu zákazky z prostriedkov programu Program Slovensko, z prostriedkov štátneho rozpočtu a/alebo z vlastných zdrojov. Platobné podmienky sú uvedené v Kapitole B.3 Obchodné podmienky uskutočnenia predmetu zákazky súťažných podkladov.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazioni sui termini per il riesame: Postupom a v lehotách podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Železnice Slovenskej republiky

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Železnice Slovenskej republiky

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úrad pre verejné obstarávanie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Železnice Slovenskej republiky

Organizzazione che tratta le offerte: Železnice Slovenskej republiky

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Úrad pre verejné obstarávanie

Numero di registrazione: 31797903

Numero di registrazione: 2021511008

Indirizzo postale: Ružová dolina 10

Località: Bratislava - mestská časť Ružinov

Codice postale: 82109

Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Paese: Slovacchia

E-mail: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Telefono: +421250264111

Indirizzo internet: [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk)

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### **8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Železnice Slovenskej republiky

Numero di registrazione: 31364501



Numero di registrazione: 2020480121  
Indirizzo postale: Klemensova 8  
Località: Bratislava  
Codice postale: 81361  
Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)  
Paese: Slovacchia  
Referente: Mgr. Tomáš Koval', PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.  
E-mail: [zsr@process-management.sk](mailto:zsr@process-management.sk)  
Telefono: 0917201411  
Indirizzo internet: <http://www.zsr.sk/>  
Profilo del committente: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2583>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

1966b065-0fc9-4329-9010-e157db2e238a-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

V nadväznosti na doručené žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti obstarávateľ v súlade s Kapitolou A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 11., bod 11.5 súťažných podkladov pristupuje k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk, k s uvedeným súvisiacej zmene termínu otvárania ponúk a k úprave súťažných podkladov v súlade s Oznámením o zmene informácií uvedených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch zo dňa 09.06.2026.

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a s uvedeným súvisiacou zmena termínu otvárania ponúk. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do 11.08.2026 do 10:00 hod. SEČ. Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 11.08.2026 o 10:20 hod. SEČ.

I documenti di gara sono stati modificati il: 09/06/2026

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 34934c82-1050-4da2-abf8-2af88c0b1ded - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 09/06/2026 15:49:57 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: slovacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 401083-2026

Numero dell'edizione della GU S: 111/2026

Data di pubblicazione: 11/06/2026